

TERMS & CONDITIONS PPG COMPANIES SPAIN

[Spanish](#)

[English](#)

CONDICIONES DE COMPRA

1. General

- (a) En estas condiciones, el "pedido del Comprador" es el pedido que se envía junto con las presentes Condiciones de Compra, el «Comprador» es la entidad de PPG que figura en el pedido del Comprador como "Entidad Legal a facturar", el «Proveedor» es la entidad que figura en el pedido del Comprador como "Vendedor", los «bienes» son los bienes u otros materiales proporcionados por el Proveedor indicados en el pedido del Comprador y los «servicios» son los servicios que debe prestar el Proveedor indicados en el pedido del Comprador. Las referencias a los bienes incluyen su embalaje y etiquetado.
- (b) Cualquier condición impuesta por el Proveedor en contra de las presentes condiciones no será aplicable entre el Comprador y el Proveedor.

2. Pedido/Aceptación/Contrato

- (a) Las Condiciones de Compra deberán enviarse junto con el pedido del Comprador.
- (b) El Proveedor deberá aceptar las condiciones del pedido del Comprador dentro del plazo de cinco (5) días desde su recepción.
- (c) Se considerará que el Proveedor ha aceptado las condiciones del pedido del Comprador una vez se haya efectuado la entrega de los bienes o se haya prestado el servicio solicitado al Comprador, incluso aunque el primero no las haya aceptado inicialmente de manera expresa.

3. Entrega de Bienes/Prestación de Servicios

- (a) El Proveedor deberá entregar los bienes o prestar la totalidad de los servicios solicitados en la(s) fecha(s) límite de entrega o cumplimiento indicada(s) en el pedido del Comprador o en un plazo de tiempo razonable a partir de la remisión del pedido del Comprador en el caso de que no se haya especificado ninguna fecha.
- (b) La entrega de bienes y la prestación de servicios al Comprador deberán realizarse en el lugar o lugares y del modo o modos indicados en el pedido del Comprador o, en el caso de que no se hayan especificado, en las instalaciones del Comprador desde donde haya remitido su pedido.
- (c) El Proveedor deberá suministrar la cantidad de bienes indicada en el pedido del Comprador. Sin embargo, el Comprador podrá aceptar, según su propio criterio, una variación en la cantidad y pagar por la cantidad que le haya sido realmente entregada.
- (d) El Comprador deberá revisar los bienes o servicios prestados en el plazo de diez (10) días laborables a contar desde el momento en que se haya efectuado la entrega o se haya finalizado el servicio.
- (e) Todos los bidones, contenedores y demás material de embalaje deberán incluirse en el precio indicado en el pedido del Comprador y no deberán cobrarse ni devolverse salvo indicación en contrario en el pedido del Comprador.
- (f) Cada uno de los bienes o servicios entregados deberá ir acompañado del etiquetado y embalaje indicados en las especificaciones estándar del Comprador; si el Comprador no ha indicado ningún tipo de especificación estándar, deberán cumplir con las normativas de la Unión Europea y española o, si fuera el caso, con la normativa de cualquier otro país indicado en el pedido del Comprador.
- (g) En el exterior del etiquetado y del embalaje deberán indicarse las normativas de la Unión Europea y española aplicables o, en su caso, las de cualquier otro país indicado en el pedido del Comprador que correspondan, las especificaciones del pedido, el nombre del Proveedor y las características de los bienes o servicios entregados.
- (h) El Proveedor deberá obtener y cumplir con las licencias de exportación/importación, los permisos o consentimientos (incluidos los permisos o consentimientos laborales) necesarios para el suministro de los bienes y servicios.

4. Precio y Pago

- (a) Salvo que se indique otra cosa en el pedido del Comprador, el precio acordado e indicado en dicho pedido de los bienes y/o servicios será IVA no incluido, pero incluirá los demás impuestos, tasas o gravámenes y todos aquellos costes, incluyendo los de transporte para la entrega o provisión al Comprador, y no estará sujeto a variaciones sin el consentimiento previo y por escrito del Comprador.
- (b) Las facturas del Proveedor no tendrán validez a efectos de pago, salvo que en ellas se haga constar por separado el número de pedido del Comprador, el tipo de IVA, el importe del IVA que se aplica y el código de identificación fiscal del Proveedor. A no ser que se especifique lo contrario en el Pedido de Compra y sujeto a las disposiciones de estas Condiciones, el Comprador deberá hacer efectivo el pago a la conclusión de los plazos máximos permitidos por la Ley vigentes en cada momento en materia de plazos de pago, a contar desde la entrega del bien o terminación de la prestación de los Servicios objeto de la factura, siempre que ésta haya sido recibida por PPG dentro de los 30 días siguientes a la fecha de terminación de la entrega del bien o prestación de los Servicios objeto de esa factura. El Proveedor no podrá enviar dicha factura al Comprador hasta que se haya efectuado la entrega de los bienes o hasta que se haya finalizado la prestación de los servicios al Comprador.
- (c) El pago por el Comprador se realizará sin perjuicio de cualesquiera reclamaciones o derechos que pueda hacer valer frente al Proveedor y dicho pago no constituirá una renuncia a tales reclamaciones o derechos. Desde este momento el Proveedor acepta expresamente que el Comprador podrá retener cualquier cantidad pendiente de pago en virtud del presente contrato, en el supuesto de que se produzca un conflicto o reclamación contra el Proveedor, sin perjuicio de los derechos de este último en el caso de que dicho conflicto o reclamación se resuelva a su favor.
- (d) Desde este momento el Proveedor acepta expresamente que el Comprador, cursando notificación por escrito al Proveedor, podrá compensar parte o la totalidad de las cantidades pendientes de pago a este último, por los bienes o servicios prestados, con cualquier deuda contraída por el Proveedor con respecto al Comprador o a cualquiera de las empresas del grupo de sociedades de éste, sin perjuicio de cualquier otro derecho que el Comprador haga valer frente al incumplimiento del Proveedor.

5. Riesgo y Propiedad

- (a) El riesgo y la propiedad de los bienes se transmitirán al Comprador en el momento de la entrega, en el bien entendido de que si los bienes son transferidos al Comprador en relación con la prestación de los servicios por parte del Proveedor, el riesgo y la propiedad de dichos bienes se transmitirá al Comprador cuando se produzca la primera de las siguientes circunstancias: bien cuando se haya producido una incorporación considerable de los mismos en las instalaciones o en cualquier otra propiedad del Comprador, o bien cuando se hayan finalizado los servicios.
- (b) Si el Comprador proporciona al Proveedor materiales a los que no aplica ningún cargo, para que los utilice en la fabricación de los bienes que posteriormente suministrará al Comprador en virtud del pedido, dichos materiales serán, en todo momento, propiedad del Comprador, pero será el Proveedor quien asuma el riesgo de los mismos a partir de su recepción. El Proveedor utilizará dichos materiales únicamente con el propósito de fabricar los bienes en virtud del presente contrato, no deberá constituir ninguna carga ni gravamen sobre los mismos, ni derecho de retención, y deberá, dentro de lo razonable, guardar dichos materiales por separado, identificándolos claramente como de propiedad del Comprador.
- (c) Todos los artículos proporcionados por el Comprador al Proveedor en relación con los bienes o los servicios indicados en el pedido del Comprador serán, en todo momento, propiedad del Comprador y el Proveedor no deberá ejercer, reivindicar o pretender ejercer o reivindicar ningún tipo de derecho de cualquier naturaleza en relación con dichos artículos.

6. Garantías y Responsabilidades

- (a) En el caso de los bienes, el Proveedor garantiza al Comprador que:
- (i) los bienes entregados cumplirán con las especificaciones acordadas y, en el caso de que no se haya acordado ningún tipo de especificación, cumplirán con las especificaciones estándar del Proveedor y, en el caso de que el Proveedor no las tuviera, cumplirán con cualquier descripción o muestra de los bienes y, en el caso de que no hubiera ninguna descripción o muestra de los bienes, serán de buena calidad, tendrán un diseño consistente y no tendrán defectos en lo que respecta a los materiales y a su manufactura;
- (ii) los bienes deberán ser adecuados para los propósitos que el Comprador haya especificado o que puedan deducirse razonablemente del contrato o de los acuerdos entre las partes respecto a este punto y, en el caso de que no exista ninguna especificación o indicación, para los propósitos para los que hayan sido diseñados; y
- (iii) los bienes cumplirán con todas las leyes y disposiciones nacionales, locales y cualesquiera otras aplicables y, en especial, con todas aquellas relativas a la salud, a la protección de riesgos laborales, a la seguridad, medio ambiente, empaquetado y etiquetado y demás disposiciones aplicables, así como con toda la normativa de la Unión Europea y española relevante y con cualesquiera otras normativas, regulaciones y estándares de cualquier país que, en su caso, haya sido indicado por el Comprador en su pedido, y con las mejores prácticas del sector generalmente aceptadas.
- (b) En el caso de los servicios, el Proveedor garantiza al Comprador que:
- (i) a la finalización de la prestación, los servicios cumplirán con las especificaciones acordadas y, en el caso de que no se haya acordado ninguna especificación, cumplirán con las especificaciones estándar del Proveedor y, en el caso de que el Proveedor no las tuviera, cumplirán con cualquier descripción o prueba de los servicios y, en el caso de que no exista ninguna descripción o prueba de los servicios, deberán ser como mínimo de la mejor calidad existente en el mercado y resultar satisfactorios para el Comprador dentro de lo razonable;
- (ii) los servicios se prestarán con los más altos niveles de diligencia, destreza y profesionalidad generalmente aceptados en el sector;
- (iii) el Proveedor guardará en concepto de depósito gratuito y tratará con la mayor diligencia y destreza generalmente aceptados en el sector todos los artículos o materiales que el Comprador le proporcione para la prestación de los servicios o en relación con los mismos;
- (iv) los servicios y su prestación cumplirán con todas las leyes nacionales, locales y con cualesquiera otras aplicables, con las disposiciones relativas a la salud, a la prevención de riesgos laborales, a la seguridad, medio ambiente, empaquetado y etiquetado, así como con toda la normativa de la Unión Europea y española relevante y con cualesquiera otras normativas, regulaciones y estándares de cualquier país que, en su caso, haya sido indicado por el Comprador en su pedido, y con las mejores prácticas del sector generalmente aceptadas.
- (v) en el caso de los servicios prestados en las instalaciones del Comprador, el Proveedor cumplirá con las normativas aplicables en las instalaciones del Comprador y de acuerdo con lo notificado por este último en cada momento, así como con las demás peticiones razonables del Comprador.

(c) Las garantías del Proveedor en los literales (a) y (b) de la Cláusula 6, se denominarán en adelante como «Garantías del Proveedor». Si el Comprador considera que los bienes y/o servicios o cualquiera de ellos no cumplen con cualquiera de las Garantías del Proveedor, en el plazo de catorce (14) días laborables tras el descubrimiento de dicho incumplimiento podrá, a su elección:

- (i) rechazar todos aquellos bienes y/o materiales ya entregados, incluyendo parte o la totalidad de los bienes y/o materiales que no sean objeto de incumplimiento, si estos últimos ya no son del interés del Comprador, y exigir la devolución inmediata de las cantidades ya pagadas por los bienes rechazados y resolver inmediatamente y sin previo aviso el contrato en relación con los bienes rechazados; o
- (ii) (exigir al Proveedor que repare el defecto o sustituya los bienes o preste de nuevo los servicios sin ningún coste para y a satisfacción del Comprador y en el plazo de ocho (8) días a partir de la solicitud del Comprador; o
- (iii) arreglar, modificar, reparar o enmendar los bienes o prestar de nuevo los servicios por su cuenta y a expensas del Proveedor, quien deberá reembolsarle inmediatamente al Comprador, a su solicitud, los costes y gastos de dichos arreglos, modificaciones, reparaciones o enmiendas o de la prestación de nuevo de los servicios.
- (d) El Comprador deberá, en la medida de lo posible, conservar los bienes respecto a los cuales se ha alegado incumplimiento de las Garantías del Proveedor, a fin de que el Proveedor los examine (en el plazo de cuatro (4) días desde la notificación del Comprador en relación al incumplimiento alegado) y, en la medida de lo posible, procederá a la devolución de los mismos al Proveedor y a expensas de éste.
- (e) El Proveedor deberá indemnizar al Comprador por cualquier pérdida, daño, procedimiento legal, responsabilidad, reclamación, coste y gasto, directos o indirectos, que pueda haber sufrido o en que haya incurrido el Comprador, dimanantes de:
 - (i) cualesquiera bienes y/o servicios que no cumplan con alguna de las Garantías del Proveedor; o
 - (ii) cualesquiera bienes y/o servicios que sean defectuosos y/o causen, directa o indirectamente, una pérdida o daño (ya sea contra la propiedad o las personas) en virtud de las leyes o disposiciones aplicables; o
 - (iii) la entrega de los bienes o la prestación de los servicios con retraso o de modo incompleto, en virtud del presente contrato; o
 - (iv) cualquier incumplimiento del presente contrato por parte del Proveedor o la negligencia del Proveedor, sus empleados, agentes o contratistas, independientemente de si ello causa o contribuye a la muerte y/o al daño personal.
- (f) El Proveedor deberá contratar y mantener en vigor y al corriente de pago una póliza con una aseguradora de prestigio para hacer frente a las pérdidas o daños de cualquier tipo que puedan sufrir los empleados del Proveedor, el Comprador o sus empleados o sus propiedades o cualquier tercero, por motivo del incumplimiento por parte del Proveedor o de sus subcontratistas de sus obligaciones, por una cantidad mínima, aunque sin límite en el caso de muerte o daño personal, de 5 millones de Euros por cada incidencia o por aquella cantidad que se haya especificado en el pedido del Comprador y, a petición de este último, deberá acreditar al Comprador la cobertura de dicha póliza de seguros.
- (g) El Comprador y sus representantes se reservan el derecho de examinar generalmente la fabricación de los bienes y la prestación de los servicios y el Proveedor concede irrevocablemente al Comprador el derecho irrevocable de acceder a sus instalaciones con este propósito. El Comprador deberá notificar el día de la inspección por escrito con tres (3) días de antelación. Dicha inspección general no constituirá ningún tipo de aceptación por parte del Comprador, ni afectará a ninguna de las obligaciones del Proveedor en virtud del presente contrato.
- (h) A instancias del Comprador, el Proveedor deberá hacer todo lo posible para cederle o transmitirle el beneficio de cualquier garantía que este último pueda poseer de los fabricantes de bienes subcontratados, de los proveedores de las materias primas de los bienes o de los proveedores de servicios subcontratados.

7. Fuerza Mayor

Si la entrega de los bienes o servicios al Comprador o a su(s) cliente(s) se ha visto materialmente afectada durante un período de tiempo superior a los treinta (30) días debido a circunstancias ajenas al Comprador o a su(s) cliente(s), este podrá, sin ningún tipo de responsabilidad, suspender o resolver (total o parcialmente) de manera inmediata y sin previo aviso el contrato. En tales casos, el Proveedor renuncia expresamente a reclamar al Comprador cualquier tipo de indemnización por dicha resolución o suspensión.

8. Propiedad Industrial e Intelectual; Reclamaciones a Terceros; Confidencialidad

- (a) Todos los diseños, dibujos, copias, modelos y especificaciones preparados por el Comprador y todos los materiales preparados por el Proveedor con motivo del presente contrato y que representen, contengan e incorporen diseños de propiedad u otra propiedad industrial o intelectual del Comprador, o que hayan sido elaborados por el Proveedor de conformidad con el encargo y las especificaciones del Comprador, serán o pasarán a ser propiedad del Comprador y deberán serle devueltos una vez finalice, expire o se resuelva el contrato. A instancias del Comprador, el Proveedor se obliga a perfeccionar o procurar que se perfeccionen (según corresponda) aquellos documentos, autorizaciones, declaraciones o juramentos que puedan ser razonablemente necesarios para conferirle al Comprador los derechos, titularidad e interés pleno sobre los derechos que conciernen al Comprador. El Proveedor no deberá revelar ninguno de estos materiales o parte de los mismos a terceros, o hacer uso de los mismos, sin el consentimiento previo y por escrito del Comprador.
- (b) El Proveedor deberá indemnizar al Comprador por las pérdidas, daños, procedimientos, responsabilidades, reclamaciones, costes y gastos que este último pueda sufrir o en los que pueda incurrir como consecuencia del uso o la venta de los bienes por parte del Comprador o la prestación de servicios que den lugar a:
 - (i) una violación presunta o real de los derechos de un tercero en virtud de alguna patente, diseño registrado, derecho de reproducción, derecho vinculado al diseño, marca o nombre comercial, marca de servicio u otro derecho de propiedad industrial o intelectual; y
 - (ii) acciones legales, reclamaciones, costes o penalizaciones debidos al incumplimiento de una ley, disposición u orden del gobierno u otra autoridad en relación con la prestación de servicios o con el estado o condición de los bienes en que éstos se han entregado al Comprador.
- (c) El Proveedor no deberá usar ninguna marca o nombre comercial que le solicite el Comprador en relación con los bienes o los servicios de un modo que no apruebe este último.
- (d) El literal (b) (i) de la Cláusula 8 no será de aplicación en la medida en que los bienes se fabriquen estrictamente de conformidad con los diseños u otras especificaciones del Comprador o según sus instrucciones e integren alguna propiedad, marca comercial, nombre comercial o diseño del Comprador.
- (e) El Proveedor deberá procurar que su personal, ejecutivos, agentes o empleados, no revelen ni permitan que se revele a terceros, durante el contrato o tras su finalización, ninguna información confidencial relativa a la actividad comercial, a la propiedad del Comprador o a cualquiera de los bienes o servicios.

9. Miscelánea

- (a) El Proveedor no podrá ceder total o parcialmente el contrato, ni subcontratar la fabricación de los bienes o la prestación de los servicios sin el consentimiento previo y por escrito del Comprador.
- (b) Las notificaciones deberán cursarse por escrito y en español, por mensajero, burofax o correo certificado (con acuse de recibo) o por fax (sujeto a la confirmación de la transmisión) a la dirección de la otra parte (o a cualquier otra dirección que cada parte haya notificado a tal fin). Las notificaciones se considerarán recibidas, si han sido enviadas por mensajero o burofax, en el momento de su entrega; si han sido enviadas por correo certificado, el quinto (5) día laborable posterior a su puesta en el correo; y si han sido enviadas por fax, en el día de la confirmación de la transmisión.
- (c) De conformidad con la Ley Orgánica 15/1999 de Protección de Datos de Carácter Personal (LOPD), teniendo conocimiento de su contenido y de los derechos reconocidos en la misma, el Proveedor autoriza desde este momento que el Comprador realice un tratamiento informático sus datos personales con el fin de desarrollar la presente relación contractual y en los términos establecidos en la LOPD. Además el Proveedor garantiza la veracidad de los datos que facilite en todo momento al Comprador y que le comunicará cualquier modificación de los mismos.
- (d) La omisión del Comprador en hacer cumplir cualquier cláusula del presente contrato no deberá interpretarse como una renuncia de los derechos que le asisten en virtud del mismo o a reclamar cualquier incumplimiento futuro. Ninguno de los derechos conferidos al Comprador en virtud de las cláusulas del presente contrato excluye otros derechos posibles y cada uno de ellos será acumulativo y se añadirá a los demás.
- (e) Las disposiciones de las Cláusulas 6(d), 6(e) y 8 continuarán en vigor y siendo de aplicación tras la terminación y/o resolución por cualquier causa del presente contrato.
- (f) El presente contrato se regirá e interpretará con arreglo a la Ley Española. El Proveedor y el Comprador, renunciando a cualquier otro fuero que pudiera corresponderles, acuerdan someter el conocimiento y resolución de cualquier reclamación o procedimiento legal relacionados con los bienes, servicios o este contrato a la competencia y jurisdicción exclusivas de los Juzgados y Tribunales españoles, lo que se regirá por las reglas de competencia y jurisdicción establecidas en la Ley española 1/2000 de Enjuiciamiento Civil.

PURCHASE ORDER TERMS AND CONDITIONS

1. General

- (a) In these terms and conditions, the "Purchase Order" shall mean the order dispatched together with these Purchase Order Terms and Conditions, the "Purchaser" shall mean the PPG entity named in the Purchase Order as the "Legal Entity for billing purposes", the "Provider" shall mean the entity named in the Purchase Order as the "Seller", "goods" shall mean the goods or other materials provided by the Provider and set forth in the Purchase Order and "services" shall mean the services to be rendered by the Provider and set forth in the Purchase Order. All references to goods shall include their packaging and labelling.
- (b) Any term or condition imposed by the Provider contrary to these terms and conditions will be inapplicable as between the Purchaser and the Provider.

2. Order/Acceptance/Contract

- (a) The Purchase Order Terms and Conditions must be sent together with the Purchase Order.
- (b) The Provider must accept the terms and conditions of the Purchase Order within five (5) days of receipt thereof.
- (c) The Provider will be deemed to have accepted the terms and conditions of the Purchase Order once the goods have been delivered or the services rendered to the Purchaser, even if the Provider did not initially expressly accept them.

3. Delivery of Goods/Provision of Services

- (a) The Provider must deliver the goods or render the entirety of the services requested prior to the delivery or fulfilment deadline(s) set forth in the Purchase Order or within a reasonable period of time following the date on which the Purchase Order has been sent in the event that no date has been specified.
- (b) The delivery of goods and the provision of services to the Purchaser must occur in the place or places and in the manner or manners set forth in the Purchase Order or, in the event that this has not been specified, on the Purchaser's premises from which the order was placed.
- (c) The Provider must supply the quantity of goods specified in the Purchase Order. Notwithstanding the foregoing, the Purchaser may accept, in its discretion, a lesser or greater quantity and make payment accordingly for the quantity which is ultimately delivered to it.
- (d) The Purchaser must inspect the goods delivered or review the services rendered within ten (10) business days following the date of delivery or completion of the provision of services.
- (e) All drums, bins and other packaging must be included in the price set forth in the Purchase Order and may not be charged for or returned except as otherwise provided in the Purchase Order.
- (f) Each of the goods delivered or services rendered must be accompanied by the labelling and packaging set forth in the Purchaser's standard specifications; if the Purchaser has not designated any standard specifications, the goods or services must comply with European Union or Spanish standards or, as applicable, with the pertinent standards in such other country as may be set forth in the Purchase Order.
- (g) All applicable European Union and Spanish standards or, as applicable, the pertinent standards in any other country that may be set forth in the Purchase Order must be specified on the outside of the labelling and packaging, together with the specifications of the purchase, the name of the Provider and the characteristics of the goods delivered or services rendered.
- (h) The Provider must obtain and comply with all import/export licences, permits and consents (including employment permits and consents) that are necessary for the provision of such goods and services.

4. Price and Payment

- (a) Unless otherwise provided in the Purchase Order, the agreed-upon price specified in such request for goods and/or services will be exclusive of VAT but will include all other taxes, fees, levies and costs, including transportation costs incurred in connection with the delivery of goods or the provision of services to the Purchaser, and may not be modified without the prior written consent of the Purchaser.
- (b) The Provider's invoices will not be valid for purposes of payment unless they separately set forth the Purchase Order number, the type of VAT, the amount of VAT to be applied and the Provider's fiscal identification code. Unless otherwise provided in the Purchase Order and subject to the provisions of these terms and conditions, the Purchaser must have made payment prior to the conclusion of the maximum time periods established by then-current applicable law regarding periods for payment, which shall run from the date of delivery of the goods or completion of the provision of services contained in the relevant invoice, provided always that PPG has received such invoice within 30 days following the date of delivery of the goods or completion of the provision of services contained in the relevant invoice. The Provider may not issue such invoice to the Purchaser until the goods have been delivered or the services have been rendered in full.
- (c) Payment shall be made by the Purchaser without prejudice to any and all claims or rights which may be exercised by the Purchaser against the Provider and such payment shall not constitute a waiver of such claims or rights. From this time forward, the Provider expressly acknowledges that the Purchaser may retain any outstanding amounts pending payment under this contract in the event that a dispute or claim arises against the Provider, without prejudice to the rights of the Provider in the event that such dispute or claim is ultimately resolved in its favour.
- (d) From this time forward, the Provider expressly acknowledges that the Purchaser, upon written notice to the Provider, may offset all or part of the total outstanding amount then payable to the Provider for goods or services rendered in the amount of any debt that has been incurred by the Provider vis-à-vis the Purchaser or any member of its group of entities, without prejudice to any other right that the Purchaser may exercise against the Provider in the event of a breach by the Provider.

5. Risk and Title

- (a) Risk and title to the goods will be transferred to the Purchaser at the time of delivery, on the understanding that if the goods are transferred to the Purchaser in respect of the provision of services by the Provider, risk and title to such goods will be transferred to the Purchaser upon the first to occur of the following: at such time as a significant portion of such goods has been delivered to the Purchaser's premises or other property of the Purchaser, or at such time as the services have been rendered in full.
- (b) If the Purchaser provides the Provider with materials over which no charge is applied in order that the Provider may use them in the manufacturing of goods that it will subsequently supply to the Purchaser pursuant to the Purchase Order, such materials will be, at all times, property of the Purchaser, but the Provider will assume the risk associated therewith following receipt thereof. The Provider shall use such materials solely for the purpose of manufacturing goods pursuant to this contract, shall not create any charge or encumbrance thereover or right of retention in respect thereof, and shall, to the extent reasonably possible, segregate such materials, clearly identifying them as property of the Purchaser.
- (c) All items provided by the Purchaser to the Provider in relation to the goods or services set forth in the Purchase Order will be, at all times, property of the Purchaser and the Provider shall not exercise, claim or purport to exercise or claim any right of any kind in relation to such items.

6. Representations and Warranties; Liability

- (a) As regards goods, the Provider represents and warrants to the Purchaser that:
- (i) the goods being delivered will comply with agreed-upon specifications and, in the event that no specifications have been agreed upon, will comply with the Provider's standard specifications and, in the event that the Provider does not have such standard specifications, will comply with any description or sample thereof and, in the event that no such description or sample exists, will be high-quality and consistent in design and will not be defective as it relates to materials or manufacturing;
 - (ii) the goods will be suitable for the purposes which the Purchaser has specified or for such purposes as may reasonably be deduced from the contract or agreements between the parties on this point and, in the event that no specification or indication exists, for the purposes for which they were designed; and
 - (iii) the goods will comply with all domestic, local and other applicable laws and regulations, in particular those relating to health, workplace safety, security, the environment, packaging, labelling and other applicable provisions, together with all relevant European Union and Spanish regulations and any and all pertinent regulations and standards in any other country as the Purchaser may designate in the Purchase Order, and with generally accepted best practices in the sector.
- (b) As regards services, the Provider represents and warrants to the Purchaser that:
- (i) upon completion of the provision of services, such services will comply with agreed-upon specifications and, in the event that no specifications have been agreed upon, will comply with the Provider's standard specifications and, in the event that the Provider does not have such standard specifications, will comply with any description thereof or trial relating thereto and, in the event that there is no such description or has been no such trial, will be rendered, at a minimum, at a quality on par with the highest quality available in the market and will be satisfactory to the Purchaser in its reasonable judgement;
 - (ii) the services will be rendered with the highest levels of diligence, skill and professionalism generally accepted in the sector;
 - (iii) the Provider will hold for the benefit of the Purchaser, and will treat with the utmost diligence and skill generally accepted in the sector, all items or materials provided by the Purchaser for purposes of the provision of services or relating thereto;
 - (iv) the services, and the provision thereof, will comply with all domestic, local and other applicable laws and with all regulations relating to health, workplace safety, security, the environment, packaging and labelling, together with all relevant European Union and Spanish regulations and any and all pertinent regulations and standards in such other country as the Purchaser may designate in the Purchase Order, and with generally accepted best practices in the sector; and
 - (v) in the event that the services are rendered on the Purchaser's premises, the Provider will comply with all rules and regulations that are applicable on the Purchaser's premises and with any such rules and regulations of which the Provider has been notified by the Purchaser at any given time, together with all other reasonable requests made by the Purchaser.
- (c) The representations and warranties made by the Provider in subclauses (a) and (b) of Clause 6 are hereinafter referred to as the "Provider's Representations". If the Purchaser deems the goods and/or services (or any of them) to be in breach of any of the Provider's Representations, within fourteen (14) business days following its discovery of such breach, it may elect to:
- (i) reject all goods and/or materials that have already been delivered, including all or part of any goods and/or materials that are not in breach if the Purchaser does not desire to retain them, demand an immediate refund of all amounts previously paid in respect of the rejected goods and terminate, immediately and without prior notice, the contract relating to the rejected goods; or
 - (ii) require the Provider to repair the defects, replace the goods or re-perform the services at no cost for, and to the satisfaction of, the Purchaser, within eight (8) days starting from the Purchaser's request therefor; or
 - (iii) repair, modify or rectify the goods or re-perform the services for its own account and at the expense of the Provider, who must immediately reimburse the

Purchaser, on request, for the costs and expenses associated with such repairs, modifications or rectifications or the re-performance of such services.

(d) The Purchaser must, insofar as is possible, preserve the goods in respect of which it has alleged a breach of the Provider's Representations, so that the Provider may inspect them (within four (4) days of notification by the Purchaser with respect to the alleged breach) and, insofar as is possible, proceed to return the goods to the Provider at the Provider's expense.

(e) The Provider shall indemnify the Purchaser for any loss, damage, legal proceeding, liability, claim, cost or expense, whether direct or indirect, that the Purchaser may suffer or incur arising from:

- (i) any and all goods and/or services in breach of any of the Provider's Representations;
- (ii) any and all goods and/or services that are defective and/or cause, directly or indirectly, loss, damage or injury (whether to property or to persons) pursuant to applicable laws or regulations;
- (iii) a delayed or incomplete delivery of goods or performance of services under this contract; or
- (iv) any breach of this contract by the Provider or negligence on the part of the Provider or its employees, agents or contractors, irrespective of whether it leads or contributes to death and/or personal injury.

(f) The Provider must take out an insurance policy with a reputable insurer, maintain such policy in effect and keep current on payments thereunder, in order to cover losses, damages or injury of any kind that may result to the Provider's employees, the Purchaser or its employees or properties or any third party by reason of a breach by the Provider or its subcontractors of their obligations having, at a minimum, coverage of 5 million EUR per incident or such other amount as specified in the Purchase Order (although such coverage shall be unlimited in the event of death or personal injury) and, at the Purchaser's request, shall provide the Purchaser with evidence of the coverage under such policy.

(g) The Purchaser and its representatives reserve the right to generally inspect the manufacturing of the goods and the provision of services and the Provider irrevocably grants the Purchaser the irrevocable right to enter its premises for this purpose. The Purchaser must provide notice of the date of such inspection in writing three (3) days in advance. Such general inspection shall not constitute acceptance of any kind on the part of the Purchaser, nor will it affect any of the Provider's obligations under this contract.

(h) At the Purchaser's request, the Provider will do everything in its power to assign or convey to the Purchaser the benefit of any warranty made in favour of the Provider by subcontracted manufacturers of goods, raw material providers or subcontracted service providers.

7. Force Majeure

If the delivery of goods or the provision of services to the Purchaser or its client(s) is materially affected for a period of more than thirty (30) days due to circumstances outside the Purchaser's or its client(s)' control, the Purchaser may, without penalty, immediately and without prior notice, suspend or terminate the contract in whole or in part. In such an event, the Provider expressly waives its right to institute a claim for indemnification against the Purchaser for such termination or suspension.

8. Industrial and Intellectual Property; Third-Party Claims; Confidentiality

(a) All designs, drawings, copies, models and specifications prepared by the Purchaser and all materials prepared by the Provider for purposes of this contract that represent, contain or incorporate designs in the nature of industrial, intellectual or other property belonging to the Purchaser, or which have been prepared by the Provider in accordance with the Purchaser's order and specifications, will be or will become property of the Purchaser and must be returned to the Purchaser upon expiration or termination of the contract. At the request of the Purchaser, the Provider undertakes that it will perfect or procure the perfection of, as applicable, all documents, authorisations, declarations or sworn statements that may be reasonably necessary in order to confer upon the Purchaser full right, title and interest over those rights that implicate the Purchaser. The Provider shall not disclose any of these materials or any part thereof to third parties, nor shall it make use of the same, without the prior written consent of the Purchaser.

(b) The Provider shall indemnify the Purchaser for any loss, damage, legal proceeding, liability, claim, cost or expense that the Purchaser may suffer or incur as a result of the use or sale of the goods by the Purchaser or the provision of services which give rise to:

- (i) a breach, whether alleged or proven, of the rights of a third party pursuant to a patent, registered design, copyright or right relating to a design, trademark, trade name, service mark or other industrial or intellectual property right; and
- (ii) legal actions, claims, costs or penalties imposed due to the violation of a law, regulation or order issued by a governmental or other authority relating to the provision of services or the state or condition in which the goods have been delivered to the Purchaser.

(c) The Provider may not use any trademark or commercial name requested by the Purchaser relating to the goods or services in a manner that has not been approved by the Purchaser.

(d) Subclause (b)(i) of Clause 8 will not be applicable insofar as the goods are manufactured in strict compliance with the Purchaser's designs or other specifications or pursuant to its instructions and incorporate a property, trademark, commercial name or design belonging to the Purchaser.

(e) The Purchaser shall procure that its personnel, executives, agents and employees do not disclose or permit the disclosure to third parties, whether during the term of the contract or following its expiration or termination, of any confidential information relating to the Purchaser's commercial activity or property or relating to any of the goods or services.

9. Miscellaneous

(a) The Provider may not assign the contract in whole or in part, nor may it subcontract the manufacturing of the goods or performance of the services without the prior written consent of the Purchaser.

(b) All notices hereunder must be in writing and in Spanish and must be sent using a courier service or by certified fax, certified mail (return receipt requested) or fax (subject to confirmation of transmission) to the address of the other party (or at such other address as each party has designated to this end). Notices shall be deemed received as follows: if sent using a courier service or by certified mail, upon dispatch thereof; if sent by certified mail, on the fifth (5th) business day following the mailing thereof; and if sent by fax, upon confirmation of transmission.

(c) In accordance with Organic Law 15/1999 on the Protection of Personal Data (LOPD, per its initials in Spanish), the Provider, being aware of the contents thereof and the rights recognised therein, authorises the Purchaser to process such personal data from this time forward for the purpose of carrying out the present contractual relationship on the terms set forth in the LOPD. In addition, the Provider warrants that all data it provides to the Purchaser shall be true and correct and that it will notify the Purchaser of any changes to the same.

(d) Failure by the Purchaser to enforce any provision of this contract shall not be interpreted as a waiver of any right it may have pursuant thereto or any claim in connection with a future breach thereof. None of the rights conferred upon the Purchaser pursuant to the provisions of this contract shall be exclusive of any other potential rights, and each such right shall be cumulative and shall accrue accordingly.

(e) The provisions of clauses 6(d), 6(e) and 8 shall remain in effect and shall survive the termination of this contract irrespective of the reason therefor.

(f) This contract shall be governed by and interpreted in accordance with Spanish law. The Provider and the Purchaser, renouncing their right to bring an action in any other applicable forum, hereby submit all claims or legal proceedings relating to the goods or services or to this contract to the exclusive jurisdiction of the Spanish courts, which shall be governed by the rules regarding territorial and other types of jurisdiction that are set forth in Spanish Law 1/2000 on Civil Procedure.